

Протокол

гр. София, 16.02.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21
състав**, в публично заседание на 16.02.2023 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Красимира Проданова

при участието на секретаря Кристина Петрова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **1358** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 9,00 часа:

Явява се преводач от пашу.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

С. Х., 48 години, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача С. Х. на жалбоподателя, с чиято помощ чужденецът да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводача): Разбирам превода. Съгласен съм да ми превежда преводач Х..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – З. В. – редовно призован, се представлява от адв. Т. И., с пълномощно на л. 7 от делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „МИГРАЦИЯ“ – МВР – редовно призован, се представлява от юриск. В. Ч., който представя пълномощно.

СГП – редовно призована, се представлява от ПРОКУРОР ЯНИ КОСТОВ.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата с приложения.

ДОКЛАДВА определение на съда от 14.2.2023 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

ДОКЛАДВА писмо на ответника от 15.2.2023 г., с което удостоверяват настаняването на чужденеца в СДВНЧ – С., [населено място].

АДВ. И.: Поддържам жалбата. Да се приемат представените доказателства. В административната преписка е посочено, че ответникът изменя оспорения административен акт, като вместо заповедта за настаняване следва да се чете друга заповед, на друг административен орган. Моля да задължите ответника да представи процесната заповед. На л. 14 – 16 от делото се съдържат предложение и докладна записка, в които е посочено, че е проведена беседа. С оглед чл. 26 и 34 АПК липсва протокол от беседата, от която да е видно, че действително е била провеждана такава и с участието на преводач. Моля ответника да представи протокол от беседата, с оглед установяване какъв е бил предметът на същата и какво жалбоподателят е заявил, доколкото административният акт съдържа твърдения, които не могат да се установят по друг начин, а именно че няма средства за издръжка, няма жилище и т.н. Не става ясно дали е бил запознат с производството, което ще следва.

Ю.. Ч.: Оспорвам жалбата. Да се приемат представените доказателства. Ще представя заповедта с № 4379 ОЧ-293/4.8.2021 г. на началника на ГПУ „К.“. Относно беседата – налице са достатъчно факти и писмени доказателства, които удостоверяват проведената беседа. С друг документ освен докладна записка с рег. № 5364р-2015/24.1.2023 г., обективиращ проведената беседа, не разполагаме. Моля да ми предоставите възможност до половин час да представя заповедта.

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде възможност на ответника да представи документа.

В 9,10 часа СЪДЪТ ПРЕКЪСВА заседанието и ДАВА исканата възможност на юриск. Ч..

След направеното прекъсване, в 9,40 часа заседанието продължава в същия състав.

Ю.. Ч.: Представям и моля да приемете заповед № 4370 ОЧ-293/4.8.2021 г. на началника на ГПУ „К.“, издадена спрямо чужденеца. В заповедта за настаняване е допусната техническа грешка и заповедта, въз основа на която е издадена заповед за настаняване, е представената, като основанието не е различно от изложеното в предложението, мотивиращо обжалвания индивидуален административен акт, а

именно че чужденецът безспорно е с отказан статут за международна закрила на основание чл. 41, ал. 4 ЗЧРБ.

АДВ. И. И ПРОКУРОРЪТ (поотделно): Да се приеме.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме доказателствени искания, няма да сочим други доказателства.

По доказателствата

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени писмени доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. И.: Моля да отхвърлите оспорената заповед като неправилна и незаконосъобразна, постановена при нарушение на административнопроизводствените правила по чл. 26 и 34 АПК. В предложението, съдържащо мотивите на оспорения административен акт, е цитирана докладна записка, в която се сочи, че в проведена беседа, липсват действителни доказателства, че такова действие е било провеждано, а именно жалбоподателят да направи възражение и представи доказателства, че е бил запознат със същността на административното производство на език, който разбира. Всички мотиви, развити в докладната записка, и предложението досежно невъзможността спрямо чужденеца да се приложи по-лека обезпечителна мярка, са необосновани и неподкрепени с доказателства. В този смисъл административният акт е в противоречие с правото на ЕС, което задължава държавите-членки в процеса по извеждане да приложат възможно най-леките мерки, а приложена тук е най-тежката, която се налага само в краен случай. Моля да отмените заповедта.

Ю.. Ч.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Първо, безспорно на чужденеца е отказана международна закрила, видно от представеното по делото писмо от ДАБ, в което е обективизиран отказът, с който е потвърден влязъл в сила съдебен акт. Свободното движение е било ограничено. Отделно е преценен и фактът, че чужденецът не разполага с документ за самоличност, адрес в Р България, както и други връзки, изградени или установени на територията на Р България. Може да се предположи, че същият ще се опита да се укрие и затрудни изпълнението на наложената ПАМ. Предложението по издадената процесна заповед обективира какво законодателството е предвидило във връзка с опасността от укриване. На второ място, неправилно процесуалният представител на жалбоподателя интерпретира нарушението на чл. 26 и 34 АПК. Във връзка със започване на административното производство, дирекция „Миграция“ изготвя официален документ, обективиращ започването на производството. Ето защо считам същото за доказано. Видно от подписа на преводач на процесната заповед, на жалбоподателя не са препречени

правата му. Считам, че така наведените основания за неправилност и незаконосъобразност са неправилни и следва да бъдат отхвърлени. Претендирам юрисконсултско възнаграждение.

ПРОКУРОРЪТ: Моля да потвърдите обжалвания административен акт като правилен и законосъобразен.

АДВ. И.: Моля да оставите без уважение исканото юрисконсултско възнаграждение. Процесуалният представител на ответника не представя списък на разноските. Моля също така да изслушате доверителя ми.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (чрез преводача): Разбирам, че нямам правото да правя възражения, но първия път, когато дойдох в България, нямах възможност да остана и затова се опитах да напусна страната. Не разбирам защо след това ме прехвърлят от един затвор в друг. С болен крак съм и впоследствие сам се предадох на полицията. В момента вече и психически не се чувствам добре от всичко, което се случва с мен.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача сума в размер на 70,00 лв. от бюджета на съда за извършения в днешното съдебно заседание превод.
Издаде се РКО.

Съдебното заседание приключи в 9,51 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: